

ДОГОВОР ЗА ДОСТАВКА

№ ...84.../...25.04...2016г.

Днес, ...25.04...2016 г. в гр. София между:

“БДЖ-ПЪТНИЧЕСКИ ПРЕВОЗИ” ЕООД, със седалище и адрес на управление: гр. София 1080, ул. “Иван Вазов” № 3, вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията с ЕИК № 175405647, ИН по ДДС № BG 175405647, представлявано от **Димитър Станоев Костадинов** – Управител, наричан по-долу за краткост **„ВЪЗЛОЖИТЕЛ”**

и

„ВАГОНРЕМОНТЕН ЗАВОД-99” АД, със седалище и адрес на управление: п.к.4490, гр. Септември, община Септември, ул. “Любен Каравелов” №2в, вписано в Търговския регистър при Агенцията по вписванията с ЕИК № 112131492, ИН по ДДС № BG 112131492, представлявано от инж. **Емил Стоянов Йончев** – Изпълнителен директор, наричано за краткост **“ИЗПЪЛНИТЕЛ”**,

на основание чл. 74, ал. 2 и чл. 41, ал. 1 от Закона за обществените поръчки, и влезли в сила - Решение № 6/22.04.2015г. на Управителя на “БДЖ-Пътнически превози” ЕООД за откриване на процедура на договаряне с обявление по ЗОП, Решение №1/22.01.2016г. на Управителя на „БДЖ-Пътнически превози” ЕООД за резултатите от подбора, с които се определят кандидатите, които да бъдат поканени за участие в договарянето, и Решение № 7/24.03.2016 год. на Управителя на “БДЖ - ПЪТНИЧЕСКИ ПРЕВОЗИ” ЕООД, за класиране и определяне на изпълнител/и на обществена поръчка, се сключи настоящият Договор при следните условия:

І. ПРЕДМЕТ И СРОК НА ДОГОВОРА

1.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да достави, а ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ да получи и заплати, при посочените в настоящия договор условия, резервни части за теглично-отбивачни съоръжения и части за тях за пътнически вагони и локомотиви, за:

-Обособена позиция №2 -, „Доставка на кука теглична – 160 броя”,

-Обособена позиция №6 -, „Доставка на прът тегличен L 360 mm с гайка – 90 броя”,

по видове, количества и цени, съгласно двустранно подписана Спецификация, Приложение № І, представляваща неразделна част от настоящия договор.

1.2. Договорът влиза в сила от датата на подписването му и е със срок на действие 12 /дванадесет/ месеца или до изчерпване на стойността за всяка от обособените позиции, в зависимост от обстоятелството, настъпило по-рано.

ІІ. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

2.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

2.1.1. Да получи от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ при посочените в настоящия договор условия, резервни части за теглично-отбивачни съоръжения и части за тях за пътнически вагони и локомотиви.

2.1.2. Да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълнява в срок и без отклонения съответните доставки съгласно Спецификацията към настоящия договор.

2.1.3. Да извършва проверка във всеки момент от изпълнението на договора относно качество, количества, стадии на изпълнение, технически параметри, без това да пречи на оперативната дейност на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

2.1.4. Да задържи или усвои съответна част от гаранцията за изпълнение при неизпълнение от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на клаузи от договора и да получи неустойка в размера, определен в т. 9.1. от настоящия договор.

2.1.5. Да прави рекламации при установяване на некачествена доставка, която не е в съответствие с техническата спецификация и с техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

2.1.6. Да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да сключи и да му представи договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители.

2.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен:

2.2.1. Да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ възнаграждение в размер, при условия и в срокове съгласно настоящия договор.

2.2.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да не разпространява под каквато и да е форма всяка предоставена му от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ информация, имаща характер на търговска тайна и изрично упомената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ като такава в представената от него оферта.

2.3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

2.3.1. Да получи уговореното възнаграждение при условията и в сроковете, посочени в настоящия договор.

2.3.2. Да иска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за осъществяване на работата по договора, включително предоставяне на нужната информация и документи за изпълнение на договора.

2.4. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен:

2.4.1. Да изпълни поръчката качествено в съответствие с предложеното в офертата му, включително техническото предложение, което е приложение към настоящия договор.

2.4.2. Да не предоставя документи и информация на трети лица относно изпълнението на поръчката, както и да не използва информация, станала му известна при изпълнение на задълженията му по настоящия договор.

2.4.3. Да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок от 7 дни от сключване на настоящия договор и да предостави оригинален екземпляр на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в 3-дневен срок.

III. ЦЕНА, УСЛОВИЯ И СРОК НА ПЛАЩАНЕ

3.1. Единичните цени на резервните части за теглично-отбивачни съоръжения и части за тях за пътнически вагони и локомотиви са съгласно договорените цени с Изпълнителя/те, и включват: стойност на артикула/те в български лева без ДДС, /включително опаковка, маркировка, транспорт, застраховка и мито /DDP София/ съгласно INCOTERMS 2010 и се разбират – стоката доставена в склада на Възложителя на адрес гр. София, ТЦПП София, Вагонно депо "Надежда", ул. "Стефансон" №5, както следва за:

-Обособена позиция №2 - „Доставка на кука теглична – 160 броя”

Единична цена на "кука теглична" – 295,00 лв./бр. без ДДС; обща стойност за Обособена позиция №2 - „Доставка на кука теглична – 160 броя” – 47 200,00 /четиридесет и седем хиляди и двеста/ български лева без ДДС.

-Обособена позиция №6 - „Доставка на прът тегличен L 360 mm с гайка – 90 броя”

Единична цена на "прът тегличен L 360 mm с гайка" – 418,00 лв./бр. без ДДС; обща стойност за обособена позиция №6 - „Доставка на прът тегличен L 360 mm с гайка – 90 броя” – 37 620,00 /тридесет и седем хиляди шестстотин и двадесет/ български лева без ДДС.

3.2. Общата стойност на договора възлиза на 84 820,00 /осемдесет и четири хиляди осемстотин и двадесет/ български лева без ДДС.

3.3. Плащането на всяка партида резервни части за теглично-отбивачни съоръжения и части за тях за пътнически вагони и локомотиви се извършва в лева, по банков път, в срок до 30 /тридесет/ дни/ след доставката на съответната партида.

3.4. Условие за извършване на плащането по т.2.3. е представянето от Изпълнителя на адрес: гр. София, ул."Иван Вазов" №3, "БДЖ-Пътнически превози" ЕООД, Дирекция "ПЖПС", отдел "Пътнически вагони", в петдневен срок от извършване на доставката, на следните документи:

- оригинална фактура, издадена на името на "БДЖ-Пътнически превози" ЕООД, с адрес: 1080 София, ул."Иван Вазов" № 3 с МОЛ: Димитър Костадинов, която освен задължителните реквизити да съдържа: № и предмет на договора;

- **приемо-предавателен протокол /оригинал/,** оформен при предаване на изделията резервни части за теглично-отбивачни съоръжения и части за тях за пътнически вагони и локомотиви, надлежно подписан от представители на Изпълнителя и Възложителя и придружен съответно с оригинали на документите посочени в т. 4.4.

3.5. При непредставяне в срок и на посочения адрес на цитираните по-горе документи, срокът за плащане на доставката се удължава с толкова дни, с колкото е закъсняло представянето на документите.

3.6. Всяко плащане ще се извършва посредством банков превод по сметка на Изпълнителя в банка „ОББ“ АД, кл.Централен, гр. София, банков код BIC: UBBSBGSF, сметка за извършване на преводи по стойността на доставката, IBAN: BG20UBBS80021023585220.

IV. СРОК И МЯСТО НА ДОСТАВКА. УСЛОВИЯ И НАЧИН НА ПРИЕМАНЕ И ПРЕДАВАНЕ

4.1. Доставката на резервни части за теглично-отбивачни съоръжения и части за тях за пътнически вагони и локомотиви се извършва на партии, по видове, количества и цени, съгласно спецификация, Приложение №1, неразделна част от настоящия договор, в следните срокове по обособени позиции:

4.1.1. Доставка на 1-^{ва} партида за обособени позиции №2 и №6 - 3 (три) месеца след сключване на договора;

4.1.2. Доставка на останалите партии (от 2-^{ра} до 4-^{та} включително за обособена позиция №2 - 1 (един) месец от получаване на писмена заявка от Възложителя за всяка конкретна партида.

4.1.3. Доставка на останалите партии (от 2-^{ра} до 4-^{та} включително за обособена позиция №6 - 3 (три) месеца от получаване на писмена заявка от Възложителя за всяка конкретна партида.

4.2. За дата на доставката се счита датата на подписване на приемо-предавателния протокол от представители на двете страни.

4.3. Място на доставка – ТЦПП София, Вагонно депо „Надежда“, с адрес: гр. София, ул. "Стефансон" №5.

4.4. За предаването на доставените от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ изделия - резервни части за теглично-отбивачни съоръжения и части за тях за пътнически вагони и локомотиви, предмет на настоящия договор, се съставят и подписват **приемо-предавателни протоколи**, подписани от представители на Изпълнителя и Възложителя, като изделията при доставката задължително се придружават, съответно със следните документи:

А) за Обособена позиция №2 - „Доставка на кука теглична – 160 броя“

Документи за доставените изделия **теглични куки**, съгласно Техническа спецификация за доставка на **теглични куки** за ПЖПС ТО-ТС-03.05.02.02-2014/01, а именно:

а) документи от контрол съгласно БДС EN 10204 и EN 15566 или еквивалентни за доставените изделия **теглични куки**;

б) сертификат за качество на използвания материал.

Б) за Обособена позиция №6 - „Доставка на прът тегличен L 360 mm с гайка – 90 броя“

Документи за доставените изделия **теглични пръти и коронни гайки**, съгласно Техническа спецификация за доставка на прът тегличен и гайка коронна за ПЖПС ТО-ТС-03.05.02.04-2014/01, а именно:

а) документи от контрол съгласно БДС EN 10204 и EN 15566 или еквивалентни за доставените изделия **теглични пръти и коронни гайки**;

б) сертификат за качество на използвания материал.

4.5. В случай, че изделията предмет на настоящия договор, не се придружават от посочените в т. 4.4. документи, същите се считат за недоставени и не се приемат от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

V. МАРКИРОВКА, ОПАКОВКА И ТРАНСПОРТ

5.1. Теглично-отбивачните съоръжения/ резервните части, предмет на настоящия договор, се доставят опаковани в опаковка на производителя, съответстваща на този вид изделия, и изключваща евентуални повреди при транспортирането им, съгласно Техническите спецификации за доставка на резервни части за теглично-отбивачни съоръжения и части за тях на Възложителя – съответно Приложения № II и №IIa към настоящия договор.

5.2. Маркировката на резервни части за теглично-отбивачни съоръжения и части за тях е съответно съгласно с:

- Техническа спецификация за доставка на теглични куки за ПЖПС ТО-ТС-03.05.02.02-2014/01- Раздел I “Технически изисквания”, т.4., Приложение № II към настоящия договор;

- Техническа спецификация за доставка на прът тегличен и гайка коронна за ПЖПС ТО-ТС-03.05.02.04-2014/01- Раздел I “Технически изисквания”, т.4., Приложение № IIa към настоящия договор.

VI. КАЧЕСТВО. ГАРАНЦИОНЕН СРОК

6.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да достави договореното количество резервни части за теглично-отбивачни съоръжения и части за тях за пътнически вагони и локомотиви, по качество, съгласно Техническите спецификации на Възложителя, съответно Приложения №II и IIa, към настоящия договор.

6.2. Гаранционен срок на доставените изделия, с както следва:

- Обособена позиция № 2 - Доставка на теглични куки - 18 /осемнадесет/ месеца/ от монтажа на тегличните куки, но не повече от 24 /двадесет и четири/ месеца от датата на доставката им.

- Обособени позиции № 6 - Доставка на теглични пръти и коронни гайки - 18 /осемнадесет/ месеца/ от монтажа на тегличните пръти и коронните гайки, но не повече от 24 /двадесет и четири/ месеца от датата на доставката им.

VII. РЕКЛАМАЦИИ

7.1. Рекламации във връзка с вида и количеството на доставените резервни части за теглично-отбивачни съоръжения и части за тях и придружаващите ги документи се предявяват в момента на получаването им и се доказват с приемателно - предавателен протокол.

7.2. Рекламации за качество, скрити дефекти и недостатъци се правят с двустранно подписан протокол между представители на страните или с Акт на независима организация за контрол в рамките на до 1 /един/ месец след изтичане на гаранционния срок, съгласно т.4, при условие, че са констатирани в рамките на гаранционния срок.

7.3. Рекламациите по точка 7.1 и 7.2 се удостоверяват с протокол между представители на страните, за чието разглеждане и съставяне Изпълнителят е длъжен да се яви или да изпрати свой представител, в седемдневен срок от получаване известието за рекламация. В случай на неявяване или непостигане на споразумение, рекламацията се удостоверява от независима организация за контрол.

7.4. Рекламираните за качество изделия се подменят с качествени такива в 30 дневен срок от предявяване на рекламацията, за сметка на Изпълнителя. При неизпълнение на това условие от страна на Изпълнителя, некачествените резервни части за теглично-отбивачни съоръжения и части за тях се считат за недоставени и той дължи на Възложителя възстановяване на стойността им и санкциите по раздел VIII.

7.5. При рекламации, рекламираната стока се държи на отговорно пазене на територията, където е възникнало рекламационното събитие, до уреждане на рекламацията. Дефектната стока се връща на Изпълнителя или на оправомощено от него лице, в подходяща опаковка, в срок от 7 /седем/ работни дни след поискване от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като всички разходи по подготовката и предаването на въпросната стока са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

7.6. За подменените резервни части за теглично-отбивачни съоръжения и части за тях тече нов гаранционен срок според договорения в раздел IV от настоящия договор. Подмяната на дефектна стока се извършва за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ франко склада на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

VIII. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

8.1. „Гаранция за изпълнение на договора“ означава депозит по сметка на Възложителя или безусловна и неотменима банкова гаранция */по избор на изпълнителя/*, с която ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ обезпечава изпълнението на задълженията си по този договор.

8.2. Гаранцията за изпълнение на договора е под формата на безусловна и неотменяема банкова гаранция или парична сума (депозит) по посочена от Възложителя сметка по преценка на Изпълнителя и е в размер на общо на 4 241,00 / четири хиляди двеста четиридесет и един / лв. без ДДС, което представлява 5 % от стойността на договора без ДДС, със срок на валидност 30 /тридесет/ дни след изтичане на срока на договора, в т. ч.:

- за Обособена позиция № 2 - „Доставка на кука теглична – 160 броя” – 2 360,00
лв. без ДДС и

- за Обособена позиция № 6 - „Доставка на прът тегличен L 360 mm с гайка – 90 броя” – 1 881,00 лв. без ДДС.

8.3. Разходите по обслужването на Гаранцията за изпълнение на договора се поемат от Изпълнителя.

8.4. В случай, че гаранцията за изпълнение е под формата на депозит (парична сума), преведена по сметка на Възложителя, Възложителят се задължава да възстанови на Изпълнителя сумата на гаранцията, намалена със сумите, усвоени по реда на клауза 8.5., до един месец след изтичане срока на договора.

8.5. Възложителят има право да усвои изцяло или част от Гаранцията за изпълнение на договора при неточно изпълнение на задължения по договора от страна на Изпълнителя, в това число при едностранно прекратяване (разваляне) на договора от Възложителя, поради виновно неизпълнение на задължения на Изпълнителя по договора.

8.6. При едностранно прекратяване (разваляне) на договора от Възложителя поради виновно неизпълнение на задължения на Изпълнителя по договора, сумата от Гаранцията за изпълнение на договора се усвоява изцяло като обезщетение за прекратяване на договора.

8.7. Възложителят има право да усвои такава част от гаранцията, която покрива отговорността на Изпълнителя за неизпълнението, включително размера на начислените неустойки и обезщетения.

8.8. В случай, че Банката, издала Гаранцията за изпълнение на договора, се обяви в несъстоятелност, или изпадне в неплатежоспособност/свръхзадължияност, или ѝ се отнеме лиценз, или откаже да заплати предявената от Възложителя сума в 3-дневен срок, Възложителят има право да поиска, а Изпълнителят се задължава да предостави, в срок до 5 работни дни от направеното искане, съответната заместваща гаранция от друга банкова институция.

IX. САНКЦИИ

9.1. При закъснение на доставката по настоящия договор, Изпълнителят дължи неустойка в размер на 0,5% на ден от стойността на недоставените/неподменени в срок рекламирани резервни части за теглично-отбивачни съоръжения и части за тях, но не повече от 10% от стойността на неизпълнението или произлезлите от това щети, вреди и пропуснати ползи, ако са по – големи.

9.2. При пълно неизпълнение на доставката по договора, Изпълнителят дължи на Възложителя неустойка в размер на 10% от стойността на договора.

9.3. Възложителят приспада начислените неустойки по предходните точки от гаранцията за изпълнение на договора или от всяка друга сума дължима на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по този договор.

9.4. В случай, на неоснователно закъснение в плащането на доставката, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дължи обезщетение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в размер на законната лихва върху забвената сума за всеки ден закъснение, но не повече от 10 % от неизпълнението.

X. СПОРОВЕ

10.1. Всеки спор, породен от този договор или отнасящ се до него, ще бъде разрешаван доброволно по пътя на преговори, взаимни консултации и обмен на мнения, като постигнатото съгласие между страните ще бъде оформено в писмено споразумение.

10.2. В случай, че не бъде постигнато съгласие по т.10.1 всички спорове, породени от този договор или отнасящи се до него, могат да бъдат разрешавани чрез медиация.

10.3. В случай, че не бъде постигнато съгласие по т.10.2 всички спорове, породени от този договор или отнасящи се до него ще бъдат решавани по съдебен ред.

10.4. Медиацията не е задължителна преди отнасяне на спора за решаване по съдебен ред.

XI. ФОРСМАЖОР

11.1. Страните не носят отговорност за пълно или частично неизпълнение на задълженията по договора, ако то се дължи на "непреодолима сила" (форсмажор).

11.2. Страната, която е изпаднала в невъзможност да изпълни задълженията си поради настъпило форсмажорно обстоятелство, е длъжна в 5-дневен срок да уведоми писмено другата страна за възникването му, както и за предполагаемия период на действие и прекратяване на форсмажорното обстоятелство като представи съответните официални документите издадени от компетентните органи, удостоверяващи наличието на форсмажор.

XII. СЪОБЩЕНИЯ

12.1. Всички съобщения между страните, свързани с изпълнението на настоящия Договор са валидни, ако са направени в писмена форма и са подписани от упълномощени представители на Възложител и Изпълнител.

12.2. За дата на съобщението се смята:

- датата на предаването – при предаване на ръка на съобщението;
- датата, посочена на обратната разписка – при изпращане по пощата;
- датата на приемането – при изпращане по факс.

12.3. За валидни адреси за приемане на съобщения, свързани с изпълнението на настоящия Договор и предаване на документи по т. 2 от Договора се смятат:

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

„БДЖ-Пътнически превози“ ЕООД
гр. София 1080
ул. "Иван Вазов" № 3
отдел: „Пътнически вагони“
инж. Красимир Стоянов
Тел. 0885 397491
Факс: 02 8907332

ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛ:

„ВАГОНРЕМОНТЕН
ЗАВОД – 99“ АД
гр. Септември 4490
ул. „Л. Каравелов“ №2В
инж. Боян Йорданов
Тел. 0887 330931
Факс: 03561 2414

12.4. При промяна на адреса съответната страна е длъжна да уведоми другата в тридневен срок от промяната.

ХІІІ. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА.

13.1. Съгласно разпоредбите на чл.43, ал.1 от ЗОП, страните по настоящия договор не могат да го изменят, освен в случаите и при условията на чл.43, ал.2 от ЗОП.

13.2. При настъпване на форсмажорни обстоятелства срокът на действие на настоящия договор се удължава с тяхното времетраене.

13.3. Договорът, може да бъде прекратен предсрочно при:

- по взаимно писмено съгласие на страните;
- с тридесетдневно писмено предизвестие, отправено от едната страна до другата страна;

- по реда на чл.87 от ЗЗД;

- по реда на чл.43, ал.4 от ЗОП.

13.4. За неуредени в този договор въпроси ще се прилага действащото законодателство на Република България.

Настоящият договор се състои от 7 /седем/ страници и се състави, подписа и подпечата в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните.

Приложения:

1. Спецификации и партидност за доставка на теглично-отбивачни съоръжения и части за тях за пътнически вагони и локомотиви за обособени позиции №2 и №6 - Приложение I

2. Техническо предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за обособени позиции №2 и №6 и Технически спецификации за теглични куки за ПЖПС и прът тегличен и гайка коронна за ПЖПС на Възложителя - Приложения №II и №IIa

3. Одобрени от Възложителя чертежи на изделията, заверени от производителя за текущата година - Приложения №III и №IIIa

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

Димитър Костадинов
Управител
на "БДЖ-Пътнически превози" ЕООД



ИЗПЪЛНИТЕЛ:

Инж. Емил Йончев
Изпълнителен директор
на "Вагонремонтен завод-99" АД



Приложение № I
Към Договор № ... / 2016г.

Спецификация и партидност за доставка на теглично-отбивачни съоръжения и части за тях за
пътнически вагони и локомотиви

№ на обособената позиция	НАИМЕНОВАНИЕ на резервната част/ консуматива	Съгласно документ или чертеж №, само за информация	Марка /бр., кг., м., л./	Необходимо количество за едногодишен период				
				Място на доставка - ТЦПТ-София, Вагонно депо "Надежда", ул. "Стефансон" №5				Общо
				1-ва партида	2-ра партида	3-та партида	4-та партида	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
2	Кука теглична	У4-50.00.00.00.01	бр.	40	40	40	40	160
6	Прът тегличен L 360mm с гайка	по приложена скица на пръта и У4-06-00-05 на гайката	бр.	20	20	20	30	90

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

Димитър Костадинов

Управител на "БДЖ-Пътнически превоз"

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

инж. Емил Йончев

Изпълнителен директор на
 "Вагоноремонтен завод-99" АД



ДО
"БДЖ- ПЪТНИЧЕСКИ ПРЕВОЗИ" ЕООД
УЛ."ИВАН ВАЗОВ" № 3
1080 ГР. СОФИЯ

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ
за обособена позиция №2 – „ Доставка на кука теглична – 160 броя”

От „ВАГОНРЕМОНТЕН ЗАВОД-99” АД с ЕИК 112131492, регистрирано в Търговския регистър при Агенцията по вписванията, регистрация по ДДС: BG112131492, със седалище и адрес на управление гр.Септември 4490, обл.Пазарджик, ул."Любен Каравелов" № 2В, адрес за кореспонденция: гр.Септември 4490, обл.Пазарджик, ул."Любен Каравелов" № 2В, телефон за контакт 03561/2500, факс 03561/2414, представлявано от инж.Емил Стоянов Йончев в качеството на Изпълнителен директор и Председател на Съвета на директорите.

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН УПРАВИТЕЛ,

След запознаване с получената от Вас покана № 03-37-28/10.02.2016г. за участие в договарянето, както и приложените образци на документи към нея, Ви представяме настоящата първоначална оферта за участие в процедурата на договаряне с обявление за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на теглично-отбивачни съоръжения и части за тях за пътнически вагони и локомотиви, собственост на „БДЖ – Пътнически превози” ЕООД”, за обособена позиция 2 – „ Доставка на кука теглична – 160 броя”, за нуждите на „БДЖ – Пътнически превози” ЕООД, открита с Решение № 6/22.04.2015г. на Управителя на „БДЖ – Пътнически превози” ЕООД, като предлагаме да изпълним поръчката, в съответствие с предварително обявените условия на Възложителя, при следните условия:

1. ВАЛИДНОСТ НА НАСТОЯЩЕТО ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ - 150
(сто и петдесет) дни, считано от крайния срок за представяне на заявленията.

2. ГАРАНЦИОНЕН СРОК НА ПРЕДЛАГАНАТА "КУКА ТЕГЛИЧНА ЗА ПЖПС" - 18 /осемнадесет/ месеца/ от монтажа на тегличните куки, но не повече от 24 /двадесет и четири/ месеца от датата на доставката им/.

За дата на доставка на тегличните куки се счита датата на доставка в склада на Възложителя: ППП София, ОП „Надежда”, с адрес: гр. София, ул. "Стефансон" №5 и подписване на приемо-предавателен протокол от представители на двете страни.

3. СРОК И МЯСТО НА ДОСТАВКА НА 160 БРОЯ "КУКА ТЕГЛИЧНА ЗА ПЖПС":

Доставката на тегличните куки за ПЖПС се извършва на четири партии съгласно "Спецификация и партидност за доставка на теглично-отбивачни съоръжения и части за тях за пътнически вагони и локомотиви" – Приложение към документацията за участие, в следните срокове:

- 3.1. Доставка на 1-^{ва} партида - 3 (три) месеца след сключване на договора;
- 3.2. Доставка на останалите партии (от 2-^{ра} до 4-^{та} включително) - 1 (един) месец от получаване на писмена заявка от Възложителя.
- 3.3. Място на доставка - ППП София, ОП „Надежда“, с адрес: гр. София, ул. "Стефансон" №5.

4. УСЛОВИЯ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ – плащането се извършва в лева, по банков път, в срок до 30 /тридесет/ дни след доставката на всяка партида теглични куки и представяне от наша страна на необходимите документи:

- оригинална фактура;
- приемо-предавателен протокол, надлежно подписан от представители на Изпълнителя и Възложителя;
- документи от контрол съгласно БДС EN 10204 и EN 15566 или еквивалентни за доставените изделия теглични куки, съгласно Техническа спецификация за доставка на теглични куки за ПЖПС ТО-ТС-03.05.02.02-2014/01, приложение към документацията за участие - Раздел IV "Доставка на изделието", т.1, т.2, т.2.1., т.2.2. и т.2.3.
- сертификат за качество на използвания материал, съгласно Техническа спецификация за доставка на теглични куки за ПЖПС ТО-ТС-03.05.02.02-2014/01, приложение към документацията за участие - Раздел IV "Доставка на изделието", т.2.4.

5. Неразделна част от настоящото техническо предложение са всички документи, описани в заявлението ни за участие. Към техническото предложение прилагам следните документи:

~~5.1. Декларация по чл. 33, ал. 4 от ЗОП – Приложение № 9 от документацията за участие. Декларацията не е задължителна част от техническото предложение, като същата се представя по преценка на всеки участник и при наличие на основания за това.~~

5.2. Техническа документация:

А) Работени чертеж, заверен за производство за текущата година с оригинален подпис и печат, съгласно Раздел II. "Изисквания за компетентността на производителя и/или доставчика", т.1, т.1.1. на Техническа спецификация за доставка на теглични куки за ПЖПС ТО-ТС-03.05.02.02-2014/01 на Възложителя, приложение към документацията за участие.

Б) Декларация за съответствие на предлаганите изделия

Декларация за съответствие на предлаганите изделия теглични куки за ПЖПС с изискванията на настоящата ТС, издадена от производителя/доставчика, съгласно образеца Приложение 3 на ТС (ТО-ТС-03.05.02.02-2014/01).

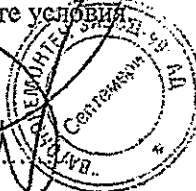
Запознати сме с условията на договора и изразяваме готовност да участваме в договаряне по клаузите на договора съгласно обявените изисквания в процедурата на договаряне с обявление по ЗОП.

Приемаме, в случай, че нашето предложение бъде прието и бъдем определени за изпълнител, при сключването на договора да представим гаранция за изпълнение в размер на 5% от общата стойност на договора без ДДС, с която ще гарантираме предстоящото изпълнение на задълженията си, в съответствие с договорените условия

Дата 17 /02 /2016 г.

Подпис.....

Инж.Емил Йончев
Изпълнителен директор



ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Ние **“ВАГОНРЕМОНТЕН ЗАВОД-99” АД, ЕИК 112131492**

(наименование на производителя)

с адрес: гр.Септември 4490, обл.Пазарджик, ул.“Любен Каравелов” № 2В, представлявано от
Изпълнителния директор - инж.Емил Стоянов Йончев

декларирам на собствена отговорност, че предлаганото от мен изделие:

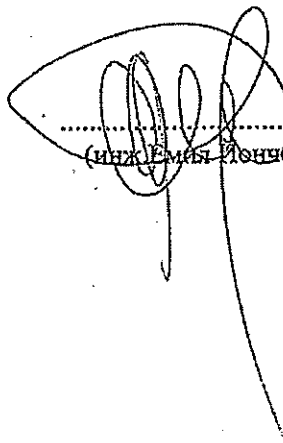
„Кука теглична” за ПЖПС черт. № У4-50.00.00.00.01

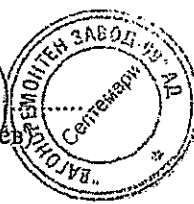
за което се отнася тази декларация, е в съответствие със спецификация на „БДЖ – Пътнически
превози” ЕООД, № ТО-ТС-03.05.02.02-2014/01.

Основание за декларацията са следните документи и чертежи, които съм представил съгласно
изискванията на т.П от Техническата спецификация № ТО-ТС-03.05.02.02-2014/01 на Холдинг
„БДЖ” ЕАД, както следва:

1. Чертеж № У4-50.00.00.00.01 – „Кука теглична”

18.02.2016г.
гр.Септември


(инж.Емил Йончев)



		ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ		ТО-ТС-03.05.02.02-2014/01	
		ЗА ДОСТАВКА НА ТЕГЛИЧНИ КУКИ ЗА ПЖПС		Версия 01	Стр. 1/3
„Холдинг БДЖ“ ЕАД				В сила от 15.08.2014 г.	
	Изготвил	Проверил	Одобрил		
Име	инж. Ангелина Велинова	инж. Пламен Марков	инж. Християн Кръстев		
Длъжност	Старши експерт „Планиране и ремонт на товарни вагони“ в „Холдинг БДЖ“ ЕАД	Директор, дирекция „Техническо осигуряване“, „Холдинг БДЖ“ ЕАД	Изпълнителен директор на „Холдинг БДЖ“ ЕАД		
Подпис и дата	[Signature] 14.08.2014г.		[Signature] 14.08.14г.		

Базови нормативни документи за разработване на настоящата Техническа спецификация:
EN 15566

I. ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ

1. Конструкция.

- 1.1. Конструкцията и основните размери на кука теглична отговарят на чертеж UIC/ERRI 100M 3220 0001 и Приложение 1.
- 1.2. Тегличната кука се изработва чрез коване без заваряване и отговаря на минимално разрушаващо натоварване 1 MN.
- 1.3. Механични характеристики.
Тегличната кука трябва да съответства на Приложение D на EN 15566, като:
 - 1.3.1. Изпитванията да съответстват на таблица D.1 от Приложение D на EN 15566, за всяка партида (партида по смисъл на т. D.6.3.2.1 от Приложение D на EN 15566), при спазване изискванията на т. D.6.3 от Приложение D на EN 15566.
 - 1.3.2. Изпитването на опън на тегличните куки да съответства на т. D.3.4.1 и D.3.4.2 от Приложение D на EN 15566.
- 1.4. Срок на експлоатация на тегличните куки 30 години.

2. Материал за изработка.

- 2.1. Тегличните куки използвани от заявителя („БДЖ-ТП“ БООД, „БДЖ-ПТ“ БООД) са изработени от стомана марка C55 EN 10083-2 (материал 1.0535).
- 2.2. Допуска се изработването на тегличните куки от стомана марки: C40 EN 10083-2 (материал 1.0511), 50MnSi4 (материал 1.5131), 42CrMo4 EN 10083-3 (материал 1.7225) с характеристики съгласно Приложение 2, или от стомани с равностойни механични качества.

3. Специфични технически изисквания.

- 3.1. Тегличната кука се подлага на топлинна обработка за нормализация и подобряване на качеството в зависимост от избраната марка стомана, съгласно т. D.5.4 от Приложение D на EN 15566.
- 3.2. Покритие за защита от корозия.
Готовите теглични куки се доставят с нанесено трайно антикорозионно покритие с грунд алкиден или друг вид грунд за метал с дебелина на покритието минимум 60 µm, боядисани с алкиден емайллак цвят черен RAL 9005 с дебелина на покритието минимум 100 µm или с друг вид подходяща антикорозионна защита.

4. Маркировка.

Съгласно т. D.4 от Приложение D на EN 15566, маркировката да се извършва в процеса на коване с релефни знаци с изпъкнала форма като не трябва да пречи на сигурността или функцията на тегличната кука и да съдържа:

- знак на производителя;
- партиден номер;
- година на производство (последните две цифри);
- знак на собственика (BDZ);
- марката стомана, от която е произведена тегличната кука (символно означение);

ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ	ТО-ТС-03.05.02.02-2014/01	2/3
5. Контрол на производството. Производителят по време на производството извършва входящ контрол на използвания изходен материал и текущ контрол на производството на кука теглична чрез изпитания, предвидени в EN 15566, за теглична кука, като изготвя протоколи за извършените изпитания и проверки.		
II. ИЗИСКВАНИЯ ЗА КОМПЕТЕНТНОСТТА НА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ И/ИЛИ ДОСТАВЧИКА.		
1. За участие в процедурата за доставка се допускат производители или техни представители (доставчици) с гарантирана компетентност за производство (доставка) на предлаганото изделие обект на процедурата в съответствие с изискванията на настоящата техническа спецификация. Компетентността на производителя и/или доставчика се оценява на база следните представени документи: 1.1. Техническа документация: • работен чертеж, заверен за производство, за текущата година с оригинален подпис и печат; • протоколи от проведени изпитания „вид 2.2“, съгласно т. 3.2. от EN 10204 (изпитване на опън, твърдост, свойства на материала, макроскопично, макрографско изпитване и други), съответстващи на т. D.6., таблица D1 от Приложение D на EN 15566, издадени от акредитиран орган/лаборатория, регистриран в страна член на ЕС. 1.2. Документи, с които производителят доказва, че е взел всички необходими мерки за това, производственият процес и неговия контрол да осигуряват съответствието на предлаганите изделия с изискванията на тази Техническа спецификация (ТС). Такива документи са: • Сертификат IRIS - или • документ за внедрена система за управление на качеството в съответствие с фамилия стандарти ISO 9000. 1.3. Декларация за съответствие на предлаганото изделие с изискванията на настоящата ТС, издадена от производителя /доставчика, съгласно образец Приложение 3.		
III. ИЗИСКВАНИЯ ПРИ СКЛЮЧВАНЕ НА ДОГОВОР ЗА ДОСТАВКА.		
1. Представяне на работни чертежи на изделията в 3 екземпляра, заверени от производителя за текущата година с оригинален подпис и печат, за одобряване от директор на дирекция „Техническо осигуряване“. Одобрените екземпляри на работните чертежи се прилагат като неразделна част към договора за доставка.		
IV. ДОСТАВКА НА ИЗДЕЛИЯТА.		
1. Тегличните куки се доставят на партиди. Всяка партида се състои от теглични куки, произведени от материал, подложен на едни и същи режими на технологична обработка.		
2. При доставката на всяка партида, доставчика представя:		
2.1. Документи от контрол основани на специфичен контрол от „вид 3.1“ или „вид 3.2“, съгласно т. 4. от EN 10204. На контролни изпитания, съгласно т. D.3.4.1. и т. D.3.4.2. от Приложение D на EN 15566, подлежат 1% теглични куки, но не по-малко от 2 (два) броя произволно избрани теглични куки от доставената партида (партида по смисъл на т. IV.1.).		
2.2. Протоколи от проведени изпитания (оригинал) съответстващи на т. D.6., таблица D1 от Приложение D на EN 15566.		
2.3. Протоколи от извършена проверка (оригинал) на външен оглед и снемане на размери, на 100% теглични куки от всяка партида (партида по смисъл на т. IV.1.).		
2.4. Сертификат за качество на използвания материал.		
V. ГАРАНЦИОНЕН СРОК.		
Производителят дава гаранция 18 месеца от монтажа на тегличните куки, но не повече от 24 месеца от датата на доставката им.		
VI. ЗАБЕЛЕЖКИ.		
1. Настоящата Техническа спецификация ТО-ТС-03.05.02.02-2014/01 се явява неразделна част от		

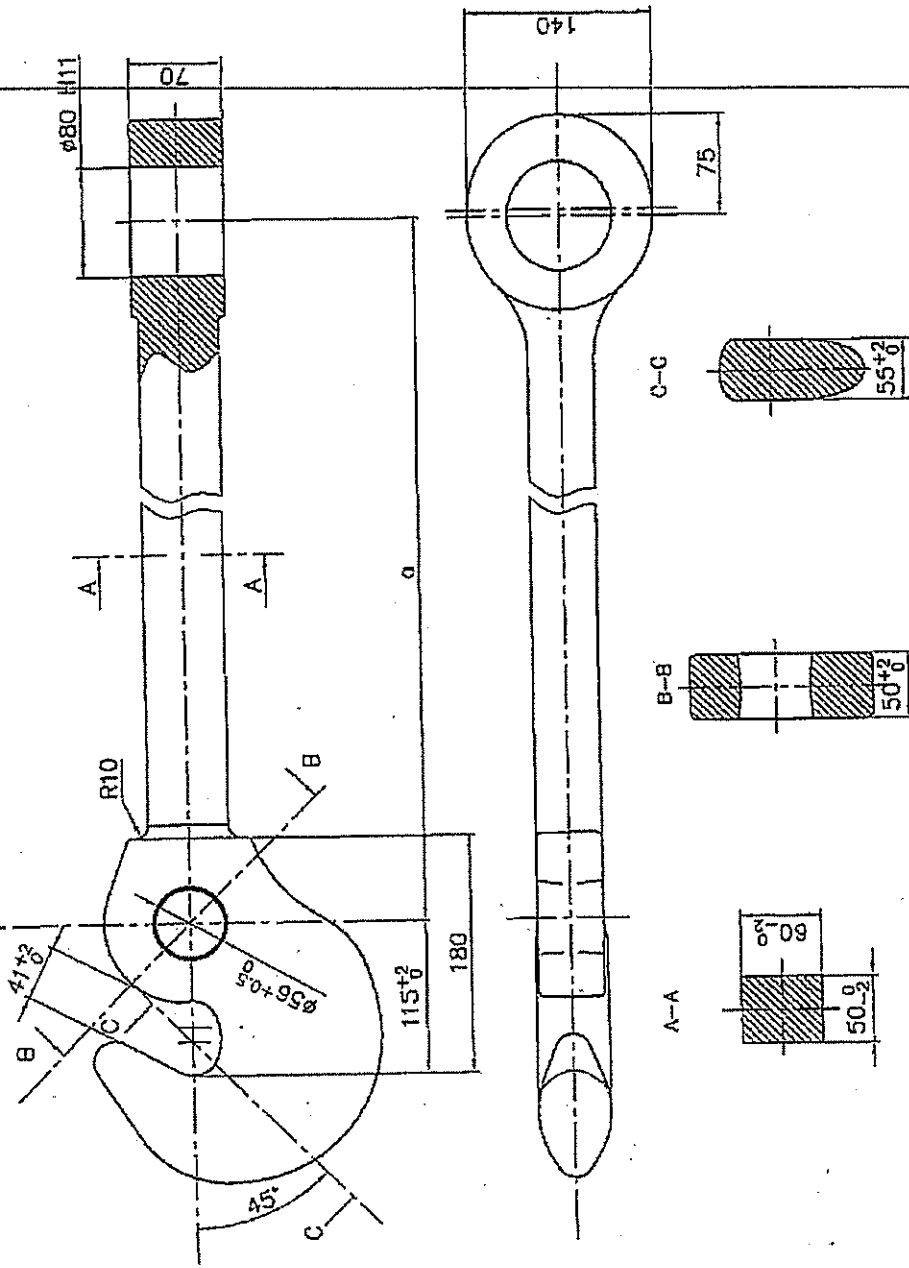


Чертёж има информативен характер и не важи за производство

Теглично-отбивачни съоръжения

Кука

Мащаб
1:2



„Холдинг БДЖ“ ЕАД

Металургични условия	Стомана марка	Химичен състав %									
		C	Si	Mn	P	S	Cr	Mo	Ni	Cr+Mo+Ni	
Нормализирана	C40	0,37-0,44	≤0,40	0,50-0,80	≤0,045	≤0,045	≤0,40	≤0,10	≤0,40	≤0,63	
	50MnSi4	0,45-0,53	0,70-1,00	0,90-1,20	≤0,035	≤0,035	-	-	-	-	
Закалена и подобрена	C55	0,52-0,60	≤0,40	0,60-0,90	≤0,045	≤0,045	≤0,40	≤0,10	≤0,40	≤0,63	
	42CrMo4	0,38-0,45	≤0,40	0,60-0,90	≤0,025	≤0,035	0,90-1,20	0,15-0,30	-	-	

Металургични условия	Стомана марка	R _e , N/mm ²	R _m , N/mm ²	A, %	KV, J
Нормализирана	C40	≥350	600-750	≥19	-
	50MnSi4	≥520	740-880	≥13	35
	C55	≥420	700-850	≥15	-
Закалена и подобрена	42CrMo4	≥650	900-1100	≥12	35

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Аз (Ние).....

.....
(наименование на производителя/доставчика)

с адрес:.....

в качеството си на упълномощен представител на производителя:

.....
(наименование на производителя – попълва се само от доставчик)

декларирам на собствена отговорност, че предлаганото от мен изделие:

.....
(наименование на изделието, предназначение, чертежен №, каталожен номер и др.
данни – необходими за пълна идентификация на изделието)

за което се отнася тази декларация, е в съответствие с техническа спецификация
№..... на „Холдинг БДЖ“ ЕАД.

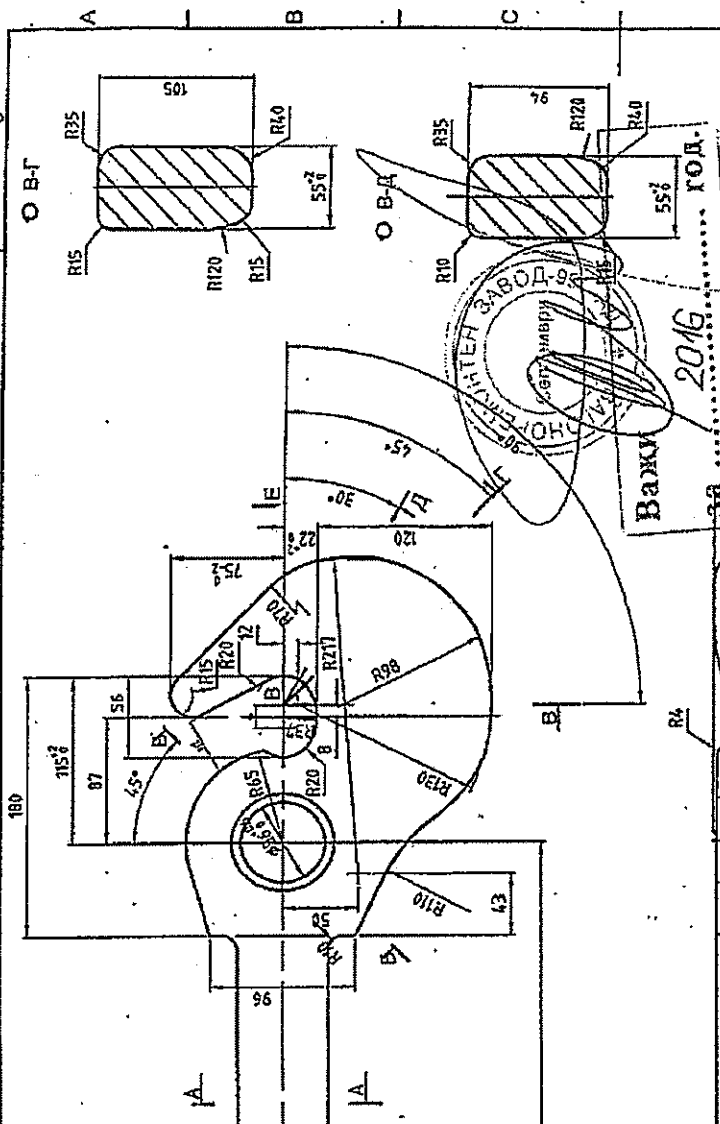
Основание за декларацията са следните документи и чертежи, които съм
предоставил съгласно изискванията на т.П от техническа спецификация
№..... на „Холдинг БДЖ“ ЕАД, както следва:

-
-
-
-
-

.....
(място и дата на издаване)

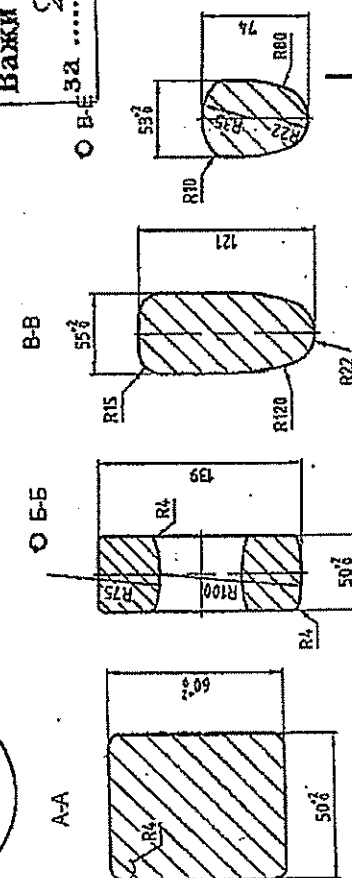
.....
(фамилия и подпис или
равностоеен знак на упълномощеното лице)

ОДОБРЯВАМ
София 14.04.2016г.
ДИРЕКТОР "БЪЛГАРСКИТЕ ЖЕЛЕЗНИ ПЪТОВЕ"
РАЙСОНОВИТЕ



1. Технически изисквания, предвидени за прилагане и изготвяне на изделия съгласно DIN EN 15506:2009-07.
Изделието отговаря на DIN EN 15506:2009-07.
3. Използвана литература: Рм 750-900 МПа (твърдост 220-260 HBW)

Важи 2015
О В-Г 3а



Материал:	М 12	Тегло: 1,27 кг
Материал:	43СМnQT / EN 10083-3:2005	
Норматив:	СББ-QT / EN 10083-2:2006	
Наименование:	Кука телпична	
Означения:	1000 KN	
Лист	1/1	
Удължител	У4-50.00.00.00.01	

РЕМОНТЕН ЗАВОД

Приложение № 1/а
към конкурс № 84/2016г.

ДО
„БДЖ- ПЪТНИЧЕСКИ ПРЕВОЗИ“ ЕООД
УЛ. „ИВАН ВАЗОВ“ № 3
1080 ГР. СОФИЯ

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за обособена позиция №6 – „Доставка на прът тегличен L 360 mm с гайка – 90 броя”

От „ВАГОНРЕМОНТЕН ЗАВОД-99” АД, с ЕИК 112131492, регистрирано в Търговския регистър при Агенцията по вписванията, регистрация по ДДС: BG112131492, със седалище и адрес на управление гр. Септември 4490, обл. Пазарджик, ул. „Любен Каравелов” № 2В, адрес за кореспонденция: гр. Септември 4490, обл. Пазарджик, ул. „Любен Каравелов” № 2В, телефон за контакт 03561/2500, факс 03561/2414, представлявано от инж. Емил Стоянов Йончев в качеството на Изпълнителен директор и Председател на Съвета на директорите.

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН УПРАВИТЕЛ,

След запознаване с получената от Вас покана № 03-37-28/10.02.2016г. за участие в договарянето, както и приложените образци на документи към нея, Ви представяме настоящата първоначална оферта за участие в процедурата на договаряне с обявление за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на теглично-отбивачни съоръжения и части за тях за пътнически вагони и локомотиви, собственост на „БДЖ – Пътнически превози” ЕООД”, за обособена позиция №6 – „Доставка на прът тегличен L 360 mm с гайка – 90 броя”, за нуждите на „БДЖ – Пътнически превози” ЕООД, открита с Решение № 6/22.04.2015г. на Управителя на „БДЖ – Пътнически превози” ЕООД, като предлагаме да изпълним поръчката, в съответствие с предварително обявените условия на Възложителя, при следните условия:

1. ВАЛИДНОСТ НА НАСТОЯЩЕТО ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ – 150 (сто и петдесет) дни, считано от крайния срок за представяне на заявленията.

2. ГАРАНЦИОНЕН СРОК НА ПРЕДЛАГАНИЯ „ПРЪТ ТЕГЛИЧЕН L 520 mm С ГАЙКА” - 18 /осемнадесет/ месеца от монтажа на тегличните пръти и коронните гайки, но не повече от 24 /двадесет и четири/ месеца от датата на доставката им.

За дата на доставка на тегличните пръти и коронни гайки, се счита датата на доставка в склада на Възложителя: ППП София, ОП „Надежда”, с адрес: гр. София, ул. „Стефансон” №5 и подписване на приемо-предавателен протокол от представители на двете страни.

3. СРОК И МЯСТО НА ДОСТАВКА НА 90 БРОЯ „ПРЪТ ТЕГЛИЧЕН L 360 mm С ГАЙКА“:

Доставката на теглични пръти и коронни гайки се извършва на четири партии съгласно "Спецификация и партидност за доставка на теглично-отбивачни съоръжения и части за тях за пътнически вагони и локомотиви" – Приложение към документацията за участие, в следните срокове:

- 3.1. Доставка на 1-^{ва} партида - 3 (три) месеца след сключване на договора;
- 3.2. Доставка на останалите партии (от 2-^{ра} до 4-^{та} включително) - 3 (три) месеца от получаване на писмена заявка от Възложителя.
- 3.3. Място на доставка - ППП София, ОП „Надежда“, с адрес: гр. София, ул. "Стефансон" №5.

4. УСЛОВИЯ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ – плащането се извършва в лева, по банков път, в срок до 30 /тридесет/ дни след доставката на всяка партида теглични пръти и коронни гайки и представяне от наша страна на необходимите документи:

- оригинална фактура;
- приемо-предавателен протокол, надлежно подписан от представители на Изпълнителя и Възложителя;
- документи от контрол съгласно БДС EN 10204 и EN 15566 или еквивалентни за доставените изделия теглични пръти и коронни гайки, съгласно Техническа спецификация за доставка на прът тегличен и гайка коронна за ПЖПС ТО-ТС-03.05.02.04-2014/01, приложение към документацията за участие - Раздел IV "Доставка на изделието", т.1, т.2, т.2.1., т.2.2. и т.2.3.
- сертификат за качество на използвания материал, съгласно Техническа спецификация за доставка на прът тегличен и гайка коронна за ПЖПС ТО-ТС-03.05.02.04-2014/01, приложение към документацията за участие - Раздел IV "Доставка на изделието", т.2.4.

5. Неразделна част от настоящото техническо предложение са всички документи, описани в заявлението или за участие. Към техническото предложение прилагам следните документи:

~~5.1. Декларация по чл. 33, ал. 4 от ЗОП - Приложение № 9 от документацията за участие. Декларацията не е задължителна част от техническото предложение, като същата се представя по преценка на всеки участник и при наличие на основания за това.~~

5.2. Техническа документация:

А) Работни чертежи, заверени за производство за текущата година с оригинален подпис и печат, съгласно Раздел II. "Изисквания за компетентността на производителя и/или доставчика", т.1, т.1.1. на Техническа спецификация за доставка на прът тегличен и гайка коронна за ПЖПС ТО-ТС-03.05.02.04-2014/01 на Възложителя, приложения към документацията за участие.

Б) Декларация за съответствие на предлаганите изделия

Декларация за съответствие на предлаганите изделия теглични пръти и коронни гайки за ПЖПС с изискванията на настоящата ТС, издадена от

производителя/доставчика, съгласно образца Приложение 5 на ТС (ТО-ТС-03.05.02.04-2014/01).

Запознати сме с условията на договора и изразяваме готовност да участваме в договаряне по клаузите на договора съгласно обявените изисквания в процедурата на договаряне с обявление по ЗОП.

Приемаме, в случай, че нашето предложение бъде прието и бъдем определени за изпълнител, при сключването на договора да представим гаранция за изпълнение в размер на 5% от общата стойност на договора без ДДС, с която ще гарантираме предстоящото изпълнение на задълженията си, в съответствие с договорените условия.

Дата 17 /02 /2016 г.

Подпис.....

Инженер Иончев
Изпълнителен директор



ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Ние "ВАГОНРЕМОНТЕН ЗАВОД-99" АД, ЕИК 112131492
(наименование на производителя)

с адрес: гр. Септември 4490, обл. Пазарджик, ул. "Любен Каравелов" № 2В, представлявано от
Изпълнителния директор - инж. Емил Стоянов Йончев

декларирам на собствена отговорност, че предлаганото от мен изделие:

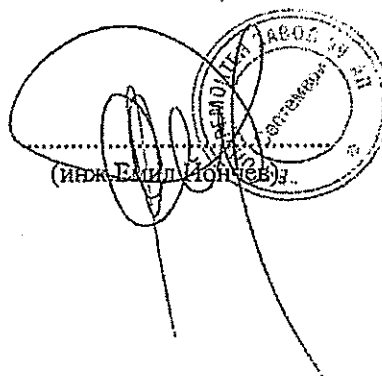
„Прът тегличен и гайка коронна за ПЖПС”

за което се отнася тази декларация, е в съответствие със спецификация на „БДЖ – Пътнически
превози” ЕООД, № ТО-ТС-03.05.02.04-2014/01 на Холдинг „БДЖ” ЕАД.

Основание за декларацията са следните документи и чертежи, които съм представил съгласно
изискванията на т. II от Техническата спецификация № ТО-ТС-03.05.02.04-2014/01 на Холдинг
„БДЖ” ЕАД, както следва:

1. Чертеж № У4(VRZ) -50.11.00.00.01 – „Прът тегличен”
2. У4-06-00-05А – „Гайка коронна”

18.02.2016г.
гр. Септември



(инж. Емил Стоянов Йончев)

 „Холдинг БДЖ“ ЕАД	ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ	ТО-ТС-03.05.02.04-2014/01	
		Версия 01	Стр. 1/3
ЗА ДОСТАВКА НА ПРЪТ ТЕГЛИЧЕН И ГАЙКА КОРОННА ЗА ПЖПС		В сила от 01.08.2014 г.	
	Изготвил	Проверил	Одобрил
Име	инж. Ангелина Велинова	инж. Пламен Марков	инж. Християн Кръстев
Длъжност	Старши експерт „Планиране и ремонт на товарни вагони“ в „Холдинг БДЖ“ ЕАД	Директор, дирекция „Техническо осигуряване“, „Холдинг БДЖ“ ЕАД	Изпълнителен директор на „Холдинг БДЖ“ ЕАД
Подпис и дата	14.08.2014г.	14.08.14г.	
Базови нормативни документи за разработване на настоящата Техническа спецификация: EN 15566			
I. ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ			
1. Конструкция.			
1.1. Конструкцията и основните размери на прът тегличен и гайка коронна отговарят на Приложение 1 и Приложение 2.			
1.2. Тегличният прът се изработва чрез коване и отговаря на минимално разрушаване натоварване 1 MN.			
1.3. Механични характеристики.			
Тегличният прът и коронната гайка трябва да съответстват на Приложение D на EN 15566.			
1.3.1. Изпитванията да съответстват на таблица D.1 от Приложение D на EN 15566 за всяка партида (партида по смисъл на т. D.6.4.1.2. от Приложение D на EN 15566), при спазване изискванията на т. D.6.4. от Приложение D на EN 15566.			
1.3.2. Изпитването на опън на тегличните пръти да съответства на т. D.6.4.4 от Приложение D на EN 15566.			
1.4. Срок на експлоатация на тегличните пръти 30 години.			
2. Материал за изработка.			
2.1. Тегличният прът и коронната гайка използвани от заявителя („БДЖ-ТП“ ЕООД, „БДЖ-ТП“ ЕООД) са с размери и технически параметри, съгласно Приложение 1, Приложение 2, Приложение 3 и Приложение 4.			
2.2. Тегличният прът и коронната гайка са изработени от стомана марка C45 EN 10083-2 (материал 1.0503).			
2.3. Допуска се изработването на тегличния прът и коронната гайка от други марки стомани с равностойни механични качества.			
3. Специфични технически изисквания.			
3.1. Тегличният прът се изработва чрез коване, шамповане без заваряване.			
3.2. Коронната гайка е изкована или изработена от валцуван шестоъгълен прът.			
3.3. Коронната гайка се подлага на топлинна обработка за нормализация и подобряване на качеството в зависимост от избраната марка стомана, съгласно т. D.5.4. от Приложение D на EN 15566.			
3.4. Покритие за защита от корозия.			
Готовите теглични пръти и коронни гайки се доставят с нанесено трайно антикорозионно покритие с грунд алкиден или друг вид грунд за метал с дебелина на покритието минимум 60 µm и боядисани с алкиден емайлак цвят черен RAL 9005 с дебелина минимум 100 µm или с друг вид подходяща антикорозионна защита с изключение на резбите на тегличния прът и коронната гайка, които се покриват с тънък слой грес.			
4. Маркировка.			
Съгласно т. D.4. от Приложение D на EN 15566, маркировката да се извършва в процеса на коване с релефни знаци с изпъкнала форма като не трябва да пречи на сигурността или функцията на тегличния прът и да съдържа:			
• знак на производителя (и за коронна гайка);			

ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ	ТО-ТС-03.05.02.04-2014/01	2/3
• знак на собственика (BDZ); • марката стомана, от която е произведен тегличния прът (символно означение); • знак за взаимозаменяемост  – само за тегличен прът за товарни вагони. 5. Контрол на производството. Производителят по време на производството извършва входящ контрол на използвания изходен материал и текущ контрол на производството на тегличен прът и коронна гайка чрез изпитания, предвидени в EN 15566, за тегличен прът, като изготвя протоколи за извършените изпитания и проверки.		
II. ИЗИСКВАНИЯ ЗА КОМПЕТЕНТНОСТТА НА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ И/ИЛИ ДОСТАВЧИКА.		
1. За участие в процедурата за доставка се допускат производители или техни представители (доставчици) с гарантирана компетентност за производство (доставка) на предлаганото изделие обект на процедурата в съответствие с изискванията на настоящата техническа спецификация. Компетентността на производителя и/или доставчика се оценява на база следните представени документи: 1.1. Техническа документация: • работни чертежи, заверени за производство, за текущата година с оригинален подпис и печат; • протоколи от проведени изпитания „вид 2.2“, съгласно т. 3.2. от EN 10204 (изпитване на опън, твърдост, свойства на материала, макроскопично, макрографско изпитване и други), съответстващи на т.D.6., таблица D1 от Приложение D на EN 15566, издадени от акредитиран орган/лаборатория, регистриран в страна член на ЕС; 1.2. Документи, с които производителят доказва, че е взел всички необходими мерки за това, производственият процес и неговия контрол да осигуряват съответствието на предлаганите изделия с изискванията на тази Техническа спецификация (ТС). Такива документи са: • Сертификат IRIS - или • документ за внедрена система за управление на качеството в съответствие с фамилия стандарти ISO 9000. 1.3. Декларация за съответствие на предлаганото изделие с изискванията на настоящата ТС, издадена от производителя /доставчика, съгласно образец Приложение 5.		
III. ИЗИСКВАНИЯ ПРИ СКЛЮЧВАНЕ НА ДОГОВОР ЗА ДОСТАВКА.		
1. Представяне на работни чертежи на изделията в 3 екземпляра, заверени от производителя за текущата година с оригинален подпис и печат, за одобряване от директор на дирекция „Техническо осигуряване“. Одобрените екземпляри на работните чертежи се прилагат като неразделна част към договора за доставка.		
IV. ДОСТАВКА НА ИЗДЕЛИЯТА.		
1. Тегличните пръти и коронните гайки се доставят на партии. Всяка партия се състои от теглични пръти и коронни гайки, произведени от материал, подложен на едни и същи режими на технологична обработка.		
2. При доставката на всяка партия, доставчика представя:		
2.1. Документи от контрол основани на специфичен контрол от „вид 3.1“или „вид 3.2“, съгласно т. 4. от EN 10204. На контролни изпитания, съгласно т.D.6.4.4. от Приложение D на EN 15566, подлежат 1% теглични пръти, но не по-малко от 2 (два) броя произволно избрани теглични пръти от доставената партия (партия по смисъл на т. IV.1.).		
2.2. Протоколи от проведени изпитания (оригинал) съответстващи на т.D.6., таблица D1 от Приложение D на EN 15566.		
2.3. Документи от контрол основани на специфичен контрол от „вид 3.1“или „вид 3.2“, съгласно т. 4. от EN 10204. На контролни проверки (външен оглед, височина на гайката, резба, отвор на ключа) подлежат 1% коронни гайки, но не по-малко от 2 (два) броя произволно избрани		

V. ГАРАНЦИОНЕН СРОК.

Производителят дава гаранция 18 месеца от монтажа на тегличните пръти и коронните гайки, но не повече от 24 месеца от датата на доставката им.

VI. ЗАБЕЛЕЖКИ.

1. Настоящата Техническа спецификация ТО-ТС-03.05.02.04-2014/01 се явява неразделна част от всеки договор за доставка на теглични пръти и коронни гайки.

2. Техническа спецификация ТО-ТС-03.05.02.04-2014/01 не може да бъде изменяна, допълвана или изменяна по какъвто и друг начин, освен чрез изготвяне на ново издание на

ТО-ТС-03.05.02.04 с необходимите допълнения и изменения, нанесени от дирекция „Техническо осигуряване“, одобрено от Изпълнителния директор на „Холдинг БДЖ“ ЕАД.

3. Срокът на действие на настоящата Техническа спецификация се прекратява с влизане в сила на ново издание на ТО-ТС-03.05.02.04.

4. Приложение 1, Приложение 2, Приложение 3, Приложение 4 и Приложение 5 са неразделни части от настоящата Техническа спецификация.

5. Опаковка.

Тегличните пръти и коронните гайки се доставят опаковани в опаковка на производителя, съответстваща на този вид изделия, предпазваща ги от повреди при транспортирането им. Всяка опаковка да е обозначена с етикет със знака на производителя и да съдържа описание на доставяните теглични пръти и коронни гайки (типоразмери, количества), съответстващо на документацията (спецификацията) към договора за доставка.

Съгласували:

инж. Георги Друмев
Управител на „БДЖ-Товарни превози“ ЕООД

инж. Любомир Иванов
Директор дирекция „Експлоатация“ към „БДЖ-Товарни превози“ ЕООД

инж. Георги Георгиев
Управител на „БДЖ-Пътнически превози“ ЕООД

инж. Стефан Деянов
Директор дирекция „ПЖПС“ към „БДЖ-Пътнически превози“ ЕООД

Важи само оригинал или заверено копие!

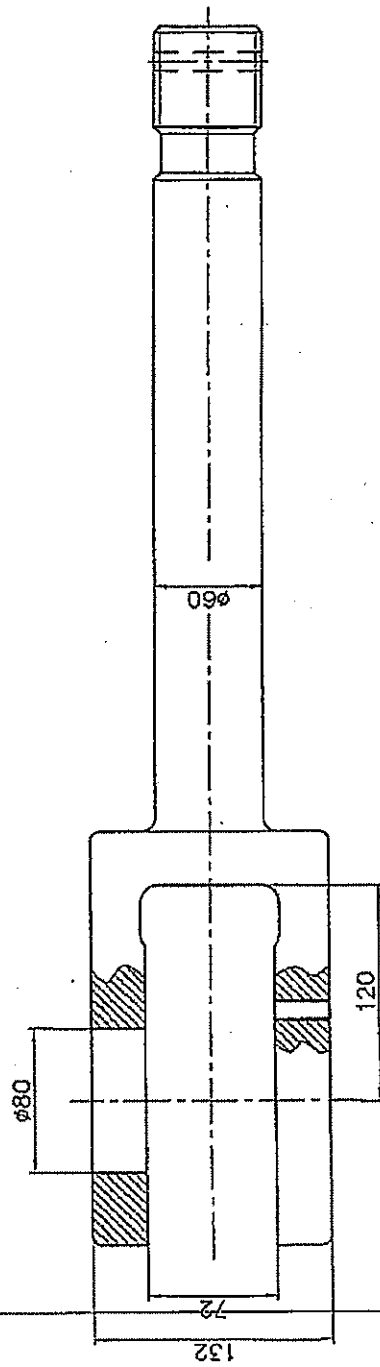
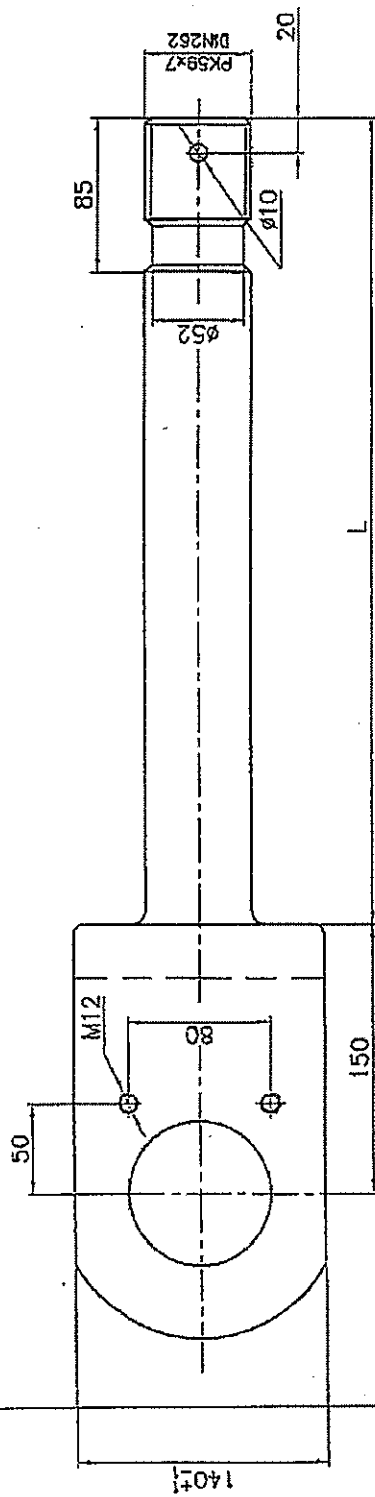


Чертёж има информативен характер и не важи за производство

Теглично-отбивачни съоръжения

Масштаб

Прът тегличен



"Холдинг БДЖ" ЕАД

Размери на цилиндричната част на тегличния прът (попълва се от заявителя).

	„БДЖ ТП” ЕООД	„БДЖ ПП” ЕООД
1. Предназначение (тип пжпс)		
2. Размер L		360mm, 450mm, 520mm
3. Други изисквания към тегличния прът		

(Запазено за чертеж с информативен характер, предоставен от заявителя)

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Аз (Ние).....

.....
(наименование на производителя/доставчика)

с адрес:.....

в качеството си на упълномощен представител на производителя:

.....
(наименование на производителя – попълва се само от доставчик)

декларирам на собствена отговорност, че предлаганото от мен изделие:

.....
(наименование на изделието, предназначение, чертежен №, каталожен номер и др. данни –
необходими за пълна идентификация на изделието)

за което се отнася тази декларация, е в съответствие с техническа спецификация
№..... на „Холдинг БДЖ“ ЕАД.

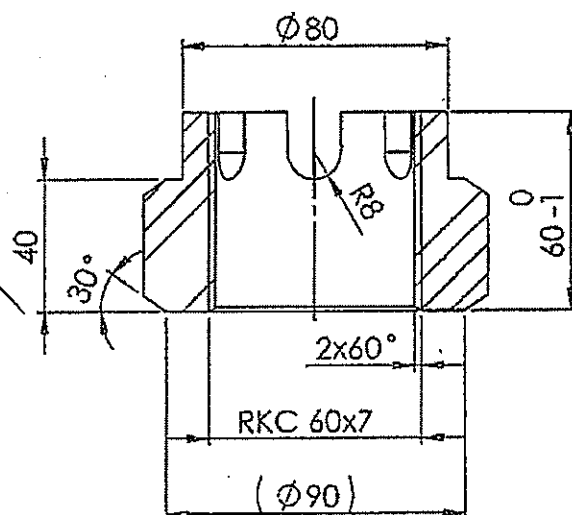
Основание за декларацията са следните документи и чертежи, които съм предоставил
съгласно изискванията на т.П от техническа спецификация
№..... на „Холдинг БДЖ“ ЕАД, както следва:

-
-
-
-
-

.....
(място и дата на издаване)

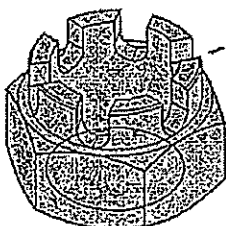
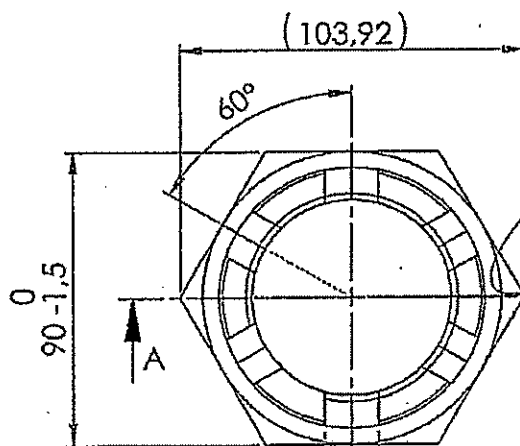
.....
(фамилия и подпис или
равностоещ знак на упълномощеното лице)

SECTION A-A
SCALE 1:2



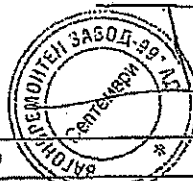
ОДОБРЯВАМ

София 119 091 2016 г. 2.
БДЖ-ПП ЕООД/ОУДА "ПЪТНИЧЕСКИ ВАГНИ"
ЗЕКОВОДИТЕЛ: *Христо*



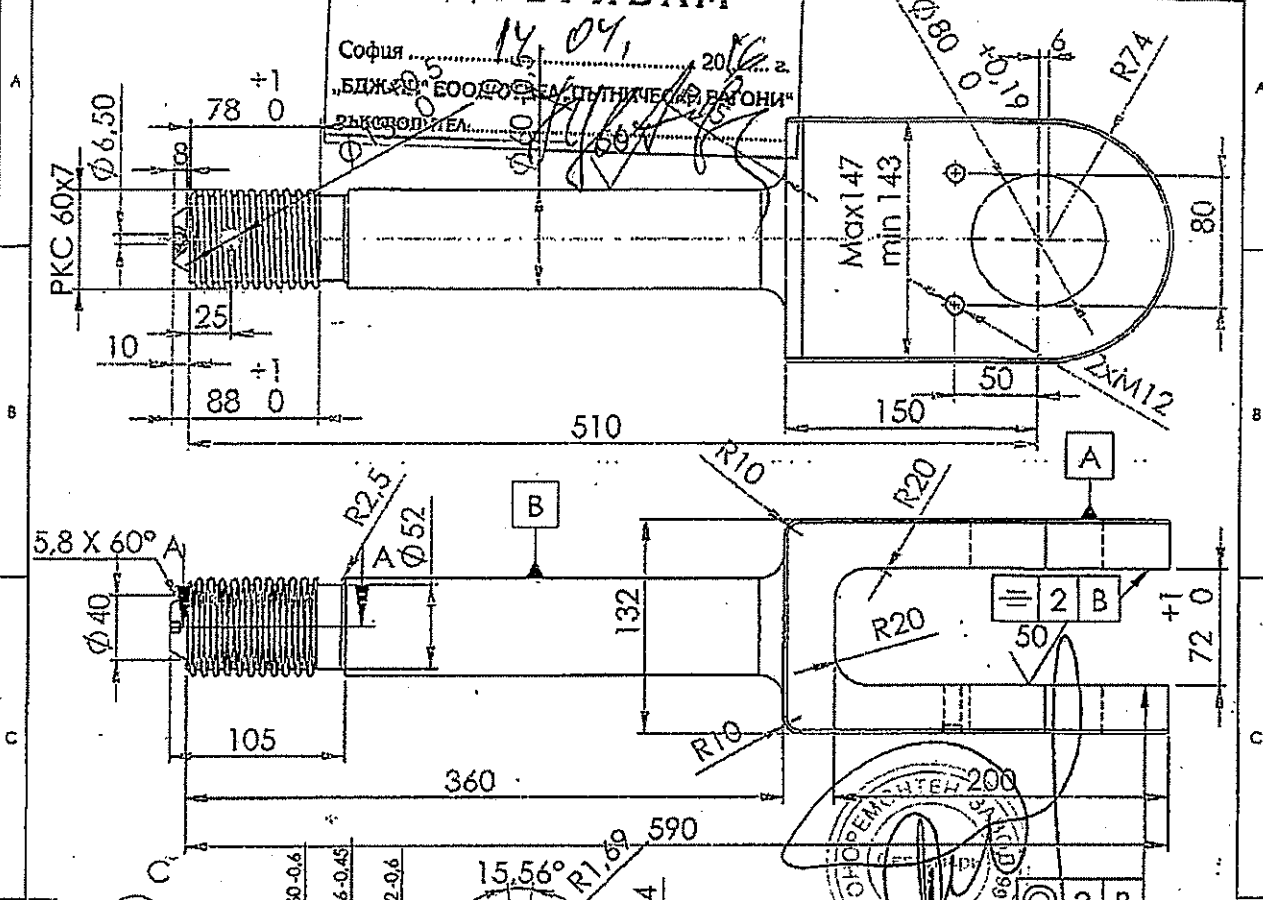
Важи
за 2015 год.

3a 2016



				Толеранс EN ISO 2768 -mK				Матцаб1:1		Тегло: 1,47 кг.	
								Материал: C457 EN 10083-2			
					Дата	Име		Наименование: Гайка коронна			
				Разр.	05.2015	Дачева					
				Пров.	05.2015	Атанасов					
				Утв.	05.2015	Тиккина					

ОДОБРЯВАМ



SECTION A-A
SCALE 1:4

DETAIL C
SCALE 1:2

Важи

за 2016 год.

Забележка:

1. Всички остри ръбове на главата max R5
2. Материала отговаря на DIN EN 15566:2009-07
3. Допуските на свободните размери не се отнасят за резбата на дръта
4. Необходимата якост на опън Rm 800-950 МПа (Твърдост 238-280 HBW)
5. Допуска се използване на материал С40 EN10083 като се налага нормализация за достигане на якост на опън Rm 800-950

Важи

за 2015 год.

		Толеранс EN ISO 2768 -mK		Мащаб 1:5	Тегло 22.8 kg.
				Материал: 41Cr4+Qt EN10083-3	
	Дата	Име	Наименование: Прът тегличен (2143 и 3143)		
Разр.	02.2015	Попов			
Прра.	02.2015	Ветренски			
Утв.	02.2015	Тинкина			